



Friday, 16 May

Venue: AULA MAGNA (Str. Iuliu Maniu 41A)

10.00 – 10.30	Registration
	Welcome Address (ROOM UI2)
10.30 – 11.30	PLENARY SESSION – ROOM UI2 What is happening to rhyming slang?: A lexicographer's perspective Professor Antonio Lillo Buades, University of Alicante, Spain
11.30 – 11.40	COFFEE BREAK
	ROOM UI2 Language Teaching and Language Learning Moderator: Oana Tatu
11.40 – 12.00	Alain Wolf (UK): Does Jane Austen Matter?: Foreign Language Students' Perspectives to Literature Teaching
12.00 – 12.20	Oana Tatu (Brașov): From <i>Hamlet</i> to <i>15-Minute Hamlet</i> : Genre Shift through Language Manipulation
12.20 – 12.40	Tünde Nagy (Miercurea Ciuc): Dictionaries still in Use? On the Applicability of Dictionaries in Language Learning
13.00 – 15.00	LUNCH BREAK
15.00 – 16.00	PLENARY SESSION – ROOM UI2 Research Interests, Trends and Priorities in Translation Studies. An Overview from Romantic Translation Studies to Doing Advanced Research Professor Daniel Dejica-Cărțiș, Politehnica University Timișoara, Romania
16.00 – 16.20	COFFEE BREAK
	ROOM UI2 Lexicography and Translation Moderator: Raluca Sinu
16.20 – 16.40	Daria Protopopescu (Bucharest): Translating Syntactic Structures of Autistic Characters in Children's Literature
16.40 – 17.00	Ruxandra Drăgan (Bucharest): On Machine Translation and the Encoding of Motion Events
17.00 – 17.20	Anca Raluca Romanescu (Iași): Direct, indirect and cultural strategies in "El heredero del rey" and its Romanian counterpart, "Moștenitorul coroanei"
17.20 – 17.40	Nadia-Nicoleta Morărașu (Bacău): A translation-oriented approach to onomastic terminology and phraseology
17.40 – 18.00	Raluca Sinu (Brașov): Labelling Humour in English-Romanian Bilingual Dictionaries



Transilvania  
University  
of Brasov  
FACULTY OF LETTERS

21<sup>st</sup> CONFERENCE ON BRITISH AND AMERICAN STUDIES  
CONSTRUCTING AND DECODING MEANING  
BRAȘOV, 16-17 May 2025

Saturday, 17 May

Venue: AULA MAGNA (Str. Iuliu Maniu 41A)

	ROOM UI3 Language Studies Moderator: Marinela Burada	ROOM UI2 Language Studies Moderator: Alexandra Stan
10.20 – 10.40	<b>Ioana Stoicescu (Bucharest):</b> The illocutionary complementizer <i>că</i> in Romanian	<b>Oana-Miruna Măchiță (Bucharest):</b> Accent Attitude and Accent Acquisition: A Focus on English and French in the Romanian Context
10.40 – 11.00	<b>Maria-Cristina Lica (Bucharest):</b> On Negation and Disjunction in L2 English in an L1 Romanian Context	<b>Victor Octavian Ionescu (Bucharest):</b> The voiceless consonantal stops /p/, /t/, and /k/ in code-switched and non-code-switched contexts. A study on Romanian and English
11.00 – 11.20	<b>Marius Vasilca (Bucharest):</b> The Syntax of the Russian motion-verb system	<b>Alexandrina Nikolaeva Ugrenova (Sofia):</b> Accents and the Supernatural: Code-switching in the TV Miniseries "The Fall of the House of Usher" (2023)
11.20 – 11.40	<b>Bianca-Elena Babei-Popa (Bucharest):</b> Differential object marking in heritage Romanian in contact with Dutch	<b>Silvia Dragomir (Bucharest):</b> Feminine role nouns: A focus on Romanian and English



The Romanian Society for English  
and American Studies (RSEAS)

[www.rseas.ro](http://www.rseas.ro)